No. 2007/67

Friday, 6 April 2007

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[There are no meetings scheduled at Headquarters, *today*, 6 April 2007, official holiday.]

Monday, 9 April 2007

General Assembly

Disarmament Commission
2007 substantive session

10 a.m.–1 p.m.	277th meeting	Conference Room 4
	Statement by the Chairman of the Commission	
	Statement by the Secretary-General	
	General debate	
3–6 p.m.	278th meeting	Conference Room 4
	General debate *(continued)*	

Ad Hoc Committee on criminal accountability of United Nations officials and experts on mission

10 a.m.	1st meeting	Conference Room 1
	[Documents A/RES/61/29, A/AC.273/L.1 and A/60/980]	

Working Group

Morning[1]–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 1
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 1

[1]To be held following the adjournment of the 1st meeting.

07-28204

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 10

3–6 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 10

1. United Nations Mission in the Sudan (UNMIS)
2. Draft reports

Economic and Social Council

Commission on Population and Development
Fortieth session

10 a.m.–1 p.m. . . . 2nd meeting . . . Conference Room 2

1. Election of officers . . . [1]
2. Adoption of the agenda and other organizational matters (E/CN.9/2007/1, E/CN.9/2007/L.1 and E/CN.9/2007/2) . . . [2]

Report of the Bureau on its intersessional meeting

3. Follow-up actions to the recommendations of the International Conference on Population and Development (E/CN.9/2007/3, E/CN.9/2007/4 and E/CN.9/2007/5) [3]

Introductory statements and general discussion

3–6 p.m. . . . 3rd meeting . . . Conference Room 2

Follow-up actions to the recommendations of the International Conference on Population and Development (E/CN.9/2007/3, E/CN.9/2007/4 and E/CN.9/2007/5 [3]

Keynote address by Professor Ronald Lee, Director, Center on the Economics and Demography of Ageing, University of California at Berkeley, United States

Continuation of general discussion

[*Note*: The open-ended informal consultations on draft resolutions before the Commission will be held on *Monday, 9 April 2007*, from 4 to 6 p.m. in Conference Room 8.]

[*Note*: The United Nations Pass Office will be opened from *7.30 a.m. on Monday, 9 April 2007*, in order to expedite the processing and issuance of United Nations grounds passes.]

United Nations Convention on the Law of the Sea

Commission on the Limits of the Continental Shelf
Nineteenth session

There will be closed meetings of the Commission on the Limits of the Continental Shelf from *Monday, 9 April*, to Friday, 13 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., at the Geographic Information System laboratories (DC2 Building, 4th Floor).

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 9 April 2007

Group of 77 (on the fortieth session of the Commission on Population and Development)

1.15–2.30 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 9 April 2007

Panel discussion on "Comparative global research in ageing" (organized by the United States Mission)

From 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 8.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Joel Malkin, United States Mission (tel. 1 (212) 415-4075; e-mail malkinjr@ state.gov).]

Opening of an exhibit entitled "Lessons from the Rwanda genocide", on the occasion of the thirteenth anniversary of the genocide (sponsored by the Department of Public Information (DPI) and the Aegis Trust)

From 5 to 6 p.m., in the South Gallery of the Visitors' Lobby of the General Assembly Building.

[The exhibit will be opened by the Secretary-General of the United Nations. All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Deborah Tomassini, DPI (tel. 1 (212) 963-6833; e-mail tomassini@un.org).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Monday, 9 April 2007

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Conferences
2007 organizational session

The 2007 organizational session of the Committee on Conferences will be held on Thursday, 12 April 2007, at 3 p.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda for the organizational session for 2007 (A/AC.172/2007/L.1)
3. Organization of work for 2007
4. Programme of work for 2007
5. Adoption of the agenda for the substantive session of 2007
6. Other business

[*Note:* In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to Ms. Jane Pittson-Chianese, Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405; or e-mail pittsonj@un.org).]

Preparatory Committee for the 2010 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

Informal meeting

There will be an open-ended informal meeting of the Preparatory Committee for the 2010 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons on Monday, 16 April 2007, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 3.

First session

The first session of the Preparatory Committee for the 2010 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will be held from 30 April to 11 May 2007 in Conference Room A, at the Austria Center Vienna (ACV).

A general debate on issues related to all aspects of the work of the Preparatory Committee will be held on Monday, 30 April, and Tuesday, 1 May 2007. The list of speakers for the general debate will be open *today*, 6 April 2007. States parties wishing to inscribe their names on the list of speakers are invited to contact the secretariat of the Preparatory Committee (Ms. Bertha Mae Ortiz (room S-3140; tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892)).

States parties are also kindly requested to provide the Secretariat in writing with information regarding the composition of their delegations not later than Monday, 16 April 2007. This information should be sent to the Secretary of the Preparatory Committee, Mr. Thomas Markram, Department for Disarmament Affairs, Room S-3140E, United Nations, New York, N.Y. 10017, U.S.A. Participants are also requested to provide their details to the Secretariat in the registration form attached to the Information Note NPT/CONF.2010/PC.I/INF.1 (accessible at <http://disarmament.un.org/wmd/npt/NPT2010/documents/INF1.pdf>), and return it to the Secretariat no later than *Monday, 16 April 2007* (Ms. Bertha Mae Ortiz (room S-3140; tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892)).

Committee on Contributions

Sixty-seventh session

The Committee on Contributions will hold its sixty-seventh session at Headquarters from 11 to 29 June 2007.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C, in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a full review of the requests. Accordingly, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than *Monday, 28 May 2007*. The Acting Secretary of the Committee can be contacted in room S-1839 (tel. 1 (212) 963-5799 or 963-5866; fax 1 (212) 963-1943), for further information.

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B, as reaffirmed in the Assembly's resolution 61/237. Any Member States intending to submit such a plan are also invited to contact the Acting Secretary of the Committee for further information.

Economic and Social Council

Special high-level meeting with the Bretton Woods institutions, the World Trade Organization and the United Nations Conference on Trade and Development

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions, the World Trade Organization and the United Nations Conference on Trade and Development will take place on Monday, 16 April 2007, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.45 to 5.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The meeting will address the overall theme of "Coherence, coordination and cooperation in the context of the implementation of the Monterrey Consensus". Following the opening of the meeting at 9.30 a.m., four simultaneous round tables will take place from 10.45 a.m. to 1 p.m., in conference rooms to be announced, to discuss the following sub-themes: "Good governance at all levels"; "Voice and participation of developing countries in international economic decision-making, including the Bretton Woods institutions"; "Realizing the Doha development agenda – effective use of trade and investment policies"; and "Aid effectiveness and innovative financing for development". After the lunch break, the plenary will reconvene and hold informal interactive discussions on each of the sub-themes successively, from 2.45 to 5.45 p.m.

Members and observers of the Economic and Social Council and representatives of intergovernmental organizations are requested to provide, in writing, to the secretariat of the Council (room S-2950C; fax 1 (212) 963-5935; and another copy to fax 1 (212) 963-3351), *by close of business on Wednesday, 11 April*, the following: (a) the composition of their delegation; and (b) the round table in which their head of delegation wishes to participate.

It is emphasized that the nature of the meeting, as well as the four round tables, will be a free-flowing discussion and would therefore *have no list of speakers in advance nor introductory or written statements. The time limit per intervention will be 3 minutes.*

Additional information on the meeting is available on the following Web site: <www.un.org/docs/ecosoc/meetings/2007/bwi2007/index.html>.

Resumed organizational session for 2007

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Wednesday, 25 April 2007. The agenda for the session is contained in document E/2007/2/Rev.1/Add.1. In accordance with past practice, the Bureau of the Council has established a deadline for submission of candidatures by *Monday, 16 April 2007*. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to Ms. Nancy Beteta, in the Economic and Social Council Affairs Branch (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935). A list of candidates for these elections, as well as supporting documentation, is available on the Web site of the Economic and Social Council (<www.un.org/docs/ecosoc/meetings/2007/election2007.html>) and in the office of the Secretary of the Council (room S-2950). The Chairmen of the regional groups for the current month are kindly invited to advise the Secretariat of any additional candidatures which may be forthcoming from their groups.

Commission on Population and Development
Fortieth session

The general discussion, under agenda item 4 (General debate on national experience in population matters: the changing age structures of populations and their implications for development), will be held on Tuesday, 10 April 2007. Delegations wishing to be inscribed on the speakers list are kindly requested to contact the secretariat of the Commission (Ms. Catalina de Leon (tel. 1 (212) 963-8678; fax 1 (212) 963-5935; e-mail leonc@un.org)).

Keynote addresses will be delivered as follows:

Tuesday, 10 April, at 12 noon: "*The greying of the world: Ageing matters*", by Dr. Somnath Chatterji, Team Leader of the Multi-country Studies Unit, Measurement and Health Information Systems, WHO; and

Wednesday, 11 April, at 12 noon: "*Investing in the future: Addressing challenges faced by Africa's young population*", by Ms. Nyovani Madise, Senior Research Scientist, African Population and Health Research Centre, Nairobi, Kenya.

Committee of Experts on Public Administration
Sixth session

The Committee of Experts on Public Administration will hold its sixth session from 10 to 13 April 2007. The first meeting will take place on Tuesday, 10 April, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional annotated agenda is contained in document E/C.16/2007/1.

For further information, please contact Ms. Elia Yi Armstrong, Secretary of the Committee (tel. 1 (212) 963-2926; e-mail armstronge@un.org); or visit <www.unpan.org/cepa-6.asp>.

United Nations Forum on Forests
Seventh session

The seventh session of the United Nations Forum on Forests will be held from 16 to 27 April 2007. The opening meeting will take place on Monday, 16 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda for the session is contained in document E/CN.18/2007/1.

Delegations wishing to attend the session and be included in the list of participants are requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Forum, Ms. Vivian Pliner (room S-2950E; fax 1 (212) 963-5935), with copy to Ms. Barbara Tavora-Jainchill (room DC1-1258; fax 1 (917) 367-3186). Further information on the session can be obtained at <www.un.org/esa/forests/session.html>.

Commission on Sustainable Development
Fifteenth session

In accordance with Economic and Social Council decision 2005/228, the Commission on Sustainable Development will hold its fifteenth session from 30 April to 11 May 2007 in Conference Room 4. The provisional agenda with annotations and documentation, the proposed organization of work and the current membership of the Commission are contained in document E/CN.17/2007/1.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Ms. Vivian Pliner (room S-2950E; fax 1 (212) 963-5935).

Pursuant to Economic and Social Council resolution 2003/61, the fifteenth session of the Commission will include a high-level segment, which is scheduled from 9 to 11 May 2007. There will be five ministerial sessions on the theme "Turning commitments into action, working together in partnership," to be held on Wednesday, 9 May, from 10.30 a.m. to 1 p.m. and 3 to 4 p.m.; Thursday, 10 May, from 12 to 1 p.m. and 3 to 4.30 p.m.; and Friday, 11 May, from 10 a.m. to 1 p.m. Delegations wishing to address the Commission during these sessions are requested to inscribe on the provisional list of speakers which will open on Monday, 16 April 2007.

Delegations are reminded that statements during the high-level segment will be limited to 3 minutes each. Delegations are invited to send electronic versions of their statements to the secretariat of the Commission (e-mail dsd@un.org) for posting on the secretariat's Web site devoted to the fifteenth session of the Commission.

In preparation for the Commission's session, delegations are invited to review the documentation and other background information available on the following Web site: <www.un.org/esa/sustdev/csd/policy.htm>.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold informal consultations, as indicated below. Interested delegations are invited to attend.

Wednesday, 11 April 2007, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5: UNDP Strategic Plan; and

Thursday, 12 April 2007, from 10.30 a.m. to 12 noon in Conference Room 3: UNCDF results-oriented annual report and progress report on the strategic partnership between UNDP and UNCDF.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 (at the ambassadorial level)

Tuesday, 10 April 2007, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Meeting on the draft resolution on multilingualism (organized by the Permanent Mission of France)

Thursday, 12 April 2007, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

United Nations Development Programme (third informal meeting in the process of consultation with Member States in the preparation of the *Human Development Report 2007*)

Friday, 13 April 2007, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 3.

UNITAR/OLA seminars on the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties

English-language seminar:

Wednesday, 18 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 7; and

Thursday, 19 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 7.

French-language seminar:

Monday, 23 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room C; and

Tuesday, 24 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 7.

[For further information, please contact Ms. Catharina Goldschmidt, UNITAR (tel. 1 (212) 963-9684; e-mail goldschmidt@un.org).]

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion on "Safeguarding adolescents' healthy transition to adulthood" (organized by the United Nations Population Fund (UNFPA), the Permanent Mission of Switzerland and the Guttmacher Institute)

Tuesday, 10 April 2007, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Ephrem Cruz, UNFPA (tel. 1 (212) 297-4971; e-mail ephrem@unfpa.org).]

Panel discussion on "Regulation of microfinance" (organized by the Financing for Development Office, Department of Economic and Social Affairs)

Tuesday, 10 April 2007, from 3 to 5.30 p.m. in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Ann Orr, Financing for Development Office (tel. 1 (212) 963-2569; e-mail orr@un.org).]

Panel discussion on "Human traffic, human rights: Redefining challenges" (organized by the United Nations Office on Drugs and Crime, the Permanent Mission of Thailand, the NGO Committee on Human Rights and the Unitarian Universalist United Nations Office)

Thursday, 12 April 2007, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 2.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sumon Vangchuay, Unitarian Universalist United Nations Office (tel. 1 (212) 986-5165; e-mail office@uu-uno.org); or Ms. Lilibeth Benitez (tel. 1 (212) 963-5635; e-mail benitez@un.org).]

Special event on the occasion of the thirteenth anniversary of the Rwanda genocide: Screening of the film entitled "Beyond the gates" (organized by the Permanent Mission of Rwanda)

Thursday, 12 April 2007, at 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Nicholas Shalita, Permanent Mission of Rwanda (tel. 1 (212) 679-9010).]

Lecture on "Islam and the West" (organized by the Permanent Missions of Switzerland and Yemen)

Friday, 13 April 2007, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Paola Pelli-Njama, Permanent Mission of Switzerland (tel. 1 (212) 286-1540, ext. 1117; e-mail paola.pelli-njama@eda.admin.ch).]

Seminar for delegates on "How to work with the United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues?" (organized by the secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues)

Tuesday, 17 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 7.

[Representatives of the Permanent Missions are invited to attend. For registration of their representatives, Permanent Missions are invited to contact the secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues (tel. 1 (917) 367-5100; fax 1 (917) 367-5102; e-mail IndigenousPermanentForum@un.org). The number of participants is limited to 40, on a first-come-first-serve basis. For the programme of the seminar, please visit <www.un.org/esa/socdev/unpfii/>.]

Sixth round of informal consultations of States Parties to the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks (in accordance with General Assembly resolution 61/105 of 8 December 2006)

Monday and Tuesday, 23 and 24 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3.

[States which are not Parties to the Agreement are also invited to attend.]

Announcements

UNITAR Continued IT Education (CITE) Project (on-line computer skills training for United Nations delegates)

The deadline for registration is *Friday, 20 April 2007*. For further information, please contact Ms. Amy Weesner, UNITAR (tel. 1 (212) 963-3021; e-mail weesner@un.org); or visit <www.unitarny.org/en/itp.html>.

Informational meetings with Member States to discuss issues relating to language services

In accordance with the established practice mandated by the General Assembly, the Department for General Assembly and Conference Management holds informational meetings with Member States twice a year to consult with them on the improvement of the language services and to provide a channel for communication on terminology issues and the quality of services rendered. The first round of language-specific informational meetings for this year will be held in April, according to the following schedule:

Monday, 23 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *Arabic*
Tuesday, 24 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *Chinese*
Wednesday, 25 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *English*
Thursday, 26 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *French*
Friday, 27 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *Russian*
Friday, 27 April, from 3 to 6 p.m. : *Spanish*

All meetings will take place in Conference Room 7.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 April 2007, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Corrigendum

General Assembly
Sixty-first session

Corrigendum to the summary of the 93rd plenary meeting of the General Assembly (see *Journal* No. 2007/66, p. 12): The paragraph under item 133 (Financing of the United Nations Operation in Burundi: report of the Fifth Committee) *should read* as follows:

> The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/61/547/Add.1).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on International Customs Transit Procedures for the Carriage of Goods by Rail under Cover of SMGS Consignment Notes

Geneva, 9 February 2006

Opening for signature

The Convention on International Customs Transit Procedures for the Carriage of Goods by Rail under Cover of SMGS Consignment Notes was adopted on 9 February 2006 during the sixty-eighth session of the United Nations Economic Commission for Europe Inland Transport Committee. The Convention shall be open for signature by Member States of the United Nations, which are Contracting Parties to the 1951 Agreement on International Goods Transport by Rail, from 23 to 27 April 2007 at the United Nations Office at Geneva. Thereafter, it shall remain open for signature at United Nations Headquarters in New York until 31 December 2007.

Certified true copies of the Convention, of which the English, French, and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693, e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the *Treaty Handbook* on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: <http://untreaty.un.org>.

Announcement from the Treaty Section, Office of Legal Affairs

Due to technical difficulties, daily updates to the Treaty Section Web site (<http://untreaty.un.org>), including the *Status of Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General* and *Depositary Notifications*, are temporarily suspended until further notice.

During this period, the Permanent Missions to the United Nations in New York will be kept informed of all depositary formalities effected by means of a note verbale. As per customary practice, all depositary formalities will be announced in the *Journal of the United Nations*. The Treaty Section apologizes for this inconvenience.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *April 2007* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Sudan
H.E. Mr. Abdalmahmood Abdalhaleem Mohamad

Asian States:
Syrian Arab Republic
H.E. Mr. Bashar Ja'afari

Eastern European States:
Hungary
H.E. Mr. Gábor Bródi

Latin American and Caribbean States:
Honduras
H.E. Mr. Iván Romero-Martínez

Western European and other States:
Netherlands
H.E. Mr. Arjan Paul Hamburger
Chargé d'affaires a.i.

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm

www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/header.htm
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005/

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Departement of Political Affairs:
www.un.org/depts/dpa
www.un.org/depts/dpa/electoral
www.un.org/depts/dpa/scaffairs
www.un.org/depts/dpa/decolonization
www.un.org/depts/dpa/palestine

Presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

United Nations Webcast:
www.un.org/webcast

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Thursday, 5 April 2007.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-first session
A/61/764/Corr.1	Item 140 — Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia — Budget for the United Nations Observer Mission in Georgia for the period from 1 July 2007 to 30 June 2008 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/801	Item 117 — Programme budget for the biennium 2006-2007 — Review of the standards of travel and entitlements for staff members, members of organs and subsidiary organs of the United Nations and entities of the United Nations system — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/831	Items 60, 65, 67 and 111 — Social development — Elimination of racism and racial discrimination — Promotion and protection of human rights — Question of equitable representation on and increase in the membership of the Security Council and related matters — Letter dated 30 March 2007 from the Permanent Representative of Japan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/833–S/2007/179	Item 108 (e) — Cooperation between the United Nations and regional and other organizations: cooperation between the United Nations and the Caribbean Community — Identical letters dated 29 March 2007 from the Secretary-General to the President of the General Assembly and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/61/835–S/2007/184	Items 76 and 80 — Consideration of effective measures to enhance the protection, security and safety of diplomatic and consular missions and representatives — The rule of law at the national and international levels — Letter dated 31 March 2007 from the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	Documents
A/61/833–S/2007/179	Identical letters dated 29 March 2007 from the Secretary-General to the President of the General Assembly and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/61/835–S/2007/184	Letter dated 31 March 2007 from the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/Agenda/5655	Provisional agenda [A C E F R S]
A/Agenda/5656	Provisional agenda [A C E F R S]
	Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities
S/AC.37/2007/(1455)/3	Letter dated 13 March 2007 from the Permanent Representative of Uruguay to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	Permanent Forum on Indigenous Issues Sixth session
E/C.19/2007/4/Add.1	Item 3 of the provisional agenda — Special theme: "Territories, lands and natural resources" — Information received from Governments — Australia [A C E F R S]
E/C.19/2007/4/Add.2	Item 4 of the provisional agenda — Implementation of recommendations on the six mandated areas of the Forum and on the Millennium Development Goals — Information received from Governments — Switzerland [A C E F R S]
E/C.19/2007/7/Add.1	Item 3 of the provisional agenda — Special theme: "Territories, lands and natural resources" — Information received from non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council — Fundación Servicio de Paz y Justicia, Argentina [A C E F R S]
	United Nations Forum on Forests Seventh session
E/CN.18/2007/7	Item 3 of the provisional agenda — Multi-year programme of work — Letter dated 23 February 2007 from the Permanent Representative of Indonesia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Documents

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Pre-session Working Group
Thirty-eighth session

CEDAW/C/SYR/Q/1/Add.1

Responses to the list of issues and questions with regard to the consideration of the initial periodic report of the Syrian Arab Republic — Responses of the Syrian Government to the questions of the Committee on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2007/67

Vendredi 6 avril 2007

Journal
des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance n'est prévue au Siège pour *aujourd'hui* 6 avril 2007, jour férié.]

Lundi 9 avril 2007

Assemblée générale

Commission du désarmement
Session de fond de 2007

10 à 13 heures	277e séance	Salle de conférence 4
	Allocution du Président de la Commission	
	Allocution du Secrétaire général	
	Débat général	
15 à 18 heures	278e séance	Salle de conférence 4
	Débat général *(suite)*	

Comité spécial sur la question de la responsabilité pénale des fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies et des experts en mission

10 heures	1re séance	Salle de conférence 1
	[Documents A/RES/61/29, A/AC.273/L.1 et A/60/980]	

Groupe de travail

Matin[1] jusqu'à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 1
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 1

[1] À l'issue de la 1re séance.

07-28205

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. Mission des Nations Unies au Soudan (MINUS)
2. Projets de rapport

Conseil économique et social

Commission de la population et du développement
Quarantième session

10 à 13 heures . . . . . 2e séance . . . . . Salle de conférence 2

1. Élection du Bureau . . . . . [1]
2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (E/CN.9/2007/1, E/CN.9/2007/L.1 et E/CN.9/2007/2) . . . . . [2]

Rapport du Bureau sur les travaux de ses réunions intersessions

3. Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement (E/CN.9/2007/3, E/CN.9/2007/4 et E/CN.9/2007/5) . . . . . [3]

Déclarations liminaires et débat général

15 à 18 heures . . . . . 3e séance . . . . . Salle de conférence 2

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement (E/CN.9/2007/3, E/CN.9/2007/4 et E/CN.9/2007/5) . . . . . [3]

Discours liminaire par M. Ronald Lee, Directeur du Centre sur l'économie et la démographie du vieillissement à l'Université de Californie à Berkeley (États-Unis)

Suite du débat général

[*Note* : Des consultations officieuses ouvertes à tous sur les projets de résolution dont est saisie la Commission auront lieu le *lundi 9 avril 2007* de 16 à 18 heures dans la salle de conférence 8.]

[*Note* : Le Bureau des cartes d'identité des Nations Unies sera ouvert à partir de *7 h 30*, le *lundi 9 avril 2007*, afin de faciliter le traitement et la remise des cartes d'identité ONU.]

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Commission des limites du plateau continental
Dix-neuvième session

La Commission des limites du plateau continental tiendra des séances privées du *lundi 9 avril* au vendredi 13 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures, dans les laboratoires du Système d'information géographique (4e étage du bâtiment DC2).

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Lundi 9 avril 2007

Groupe des 77 (sur la quarantième session de la Commission de la population et du développement)

13 h 15 à 14 h 30 . . . Réunion privée . . . Salle de conférence C

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination

15 à 18 heures . . . Réunion privée . . . Salle du Conseil de tutelle

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Lundi 9 avril 2007

Table ronde sur le thème "Étude comparative mondiale sur le vieillissement" (organisée par la Mission des États-Unis)

De 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec M. Joel Malkin, Mission des États-Unis (tél. 1 (212) 415-4075; courriel malkinjr@state.gov).]

Ouverture d'une exposition intitulée "Les enseignements du génocide au Rwanda", à l'occasion du treizième anniversaire du génocide (parrainée par le Département de l'information et Aegis Trust)

De 17 à 18 heures, dans la galerie sud du Hall des visiteurs du Bâtiment de l'Assemblée générale.

[L'exposition sera ouverte par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies. Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec Mme Deborah Tomassini, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-6833; courriel tomassini@un.org).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Lundi 9 avril 2007

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité des conférences
Session d'organisation de 2007

La session d'organisation de 2007 du Comité des conférences aura lieu le jeudi 12 avril 2007 à 15 heures dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire pour la session est le suivant :

1. Élection du Bureau
2. Adoption de l'ordre du jour de la session d'organisation de 2007 (A/AC.172/2007/L.1)
3. Organisation des travaux pour 2007
4. Programme de travail pour 2007
5. Adoption de l'ordre du jour de la session de fond de 2007
6. Questions diverses

[*Note :* Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et modifié au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à Mme Jane Pittson-Chianese, Secrétaire du Comité des conférences (télécopie 1 (212) 963-7405; courriel pittsonj@un.org).]

Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2010

Réunion officieuse

Le Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2010 tiendra une réunion officieuse ouverte à tous le lundi 16 avril 2007 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 3.

Première session

La première session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2010 se tiendra au 30 avril au 11 mai 2007 dans la salle de conférence A, à l'Austria Center Vienna (ACV).

Un débat général sur les questions relatives à tous les aspects des travaux du Comité préparatoire aura lieu les lundi 30 avril et mardi 1er mai 2007. La liste des orateurs pour le débat général sera ouverte *aujourd'hui* 6 avril 2007. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste des orateurs sont invités à contacter le secrétariat du Comité préparatoire (Mme Bertha Mae Ortiz (bureau S-3140; tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892)).

Les États parties sont également priés de communiquer au Secrétariat par écrit l'information relative à la composition de leur délégation, au plus tard le lundi 16 avril 2007. Cette information devrait être envoyée au Secrétaire du Comité préparatoire, M. Thomas Markram, Département des affaires de désarmement, Bureau S-3140E, Organisation des Nations Unies, New York, N.Y. 10017, États-Unis d'Amérique. Les participants sont également priés de fournir au Secrétariat les détails demandés sur le formulaire d'inscription joint à la Note d'information NPT/CONF.2010/PC.I/INF.1 (disponible à <http://disarmament.un.org/wmd/npt/NPT2010/documents/INF1.pdf>) et de le retourner au Secrétariat au plus tard le *lundi 16 avril 2007* (Mme Bertha Mae Ortiz (bureau S-3140; tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892)).

Comité des contributions

Soixante-septième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-septième session au Siège du 11 au 29 juin 2007.

Il est rappelé aux délégations les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par la Présidente de l'Assemblée générale au plus tard le *lundi 28 mai 2007*. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec le Secrétaire par intérim du Comité des contributions (bureau S-1839; tél. 1 (212) 963-5799 ou 963-5866; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4B de l'Assemblée générale, tel que réaffirmé dans la résolution 61/237 l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire par intérim du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

Conseil économique et social

Réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods, l'Organisation mondiale du commerce et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

La réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods, l'Organisation mondiale du commerce et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement aura lieu le lundi 16 avril 2007 de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 45 à 17 h 45 dans la salle du Conseil économique et social.

La réunion portera sur le thème général "Cohérence, coordination et coopération dans le contexte de l'application du Consensus de Monterrey". À l'issue de l'ouverture de la réunion à 9 h 30, quatre tables rondes auront lieu simultanément de 10 h 45 à 13 heures, dans des salles qui seront annoncées, et porteront sur les sous-thèmes ci-après : "La bonne gouvernance à tous les niveaux"; "Voix au chapitre et participation des pays en développement à la prise des décisions économiques internationales, y compris les institutions de Bretton Woods"; "Réaliser le Programme de Doha pour le développement – la bonne utilisation des politiques de commerce et d'investissement"; et "Efficacité de l'aide et financement novateur du développement". Après la pause-repas, la plénière reprendra et tiendra des débats interactifs officieux sur chaque sous-thème, successivement, de 14 h 45 à 17 h 45.

Les membres et les observateurs du Conseil économique et social et les représentants des organisations intergouvernementales sont priés de communiquer au secrétariat du Conseil (bureau S-2950C; télécopie 1 (212) 963-5935; et une autre télécopie au 1 (212) 963-3351), *avant la fin de la journée de travail, le mercredi 11 avril*, les informations suivantes : a) la composition de leur délégation; et b) à laquelle des tables rondes leur chef de délégation désire participer.

Il est souligné que la nature de la réunion, ainsi que des quatre tables rondes, sera un débat libre, et *qu'il n'y aura donc pas de liste d'orateurs préalable ou de déclarations liminaires ou écrites. La durée des déclarations sera limitée à 3 minutes.*

De l'information complémentaire sur la réunion est disponible à l'adresse suivante : <www.un.org/docs/ecosoc/meetings/2007/bwi2007/index.html>.

Reprise de la session d'organisation de 2007

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires le mercredi 25 avril 2007. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/2007/2/Rev.1/Add.1. Conformément à la pratique antérieure, la date limite pour la présentation des candidatures a été fixée par le Bureau du Conseil au *lundi 16 avril 2007*. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à Mme Nancy Beteta, Service des affaires du Conseil économique et social (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935). On peut se procurer une liste des candidats et consulter de

la documentation appuyant les candidatures sur le site Web du Conseil économique et social (<www.un.org/docs/ecosoc/meetings/2007/election2007.html>) et au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois en cours sont également invités à communiquer au Secrétariat toute candidature supplémentaire à venir appuyée par leur groupe.

Commission de la population et du développement
Quarantième session

Le débat général, au titre du point 4 de l'ordre du jour (Débat général consacré à l'expérience des pays dans le domaine de la population : le changement de la structure par âge de la population et ses conséquences sur le développement), se tiendra le mardi 10 avril 2007. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le secrétariat de la Commission (Mme Catalina de Leon (tél. 1 (212) 963-8678; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel leonc@un.org)).

Des discours liminaires seront prononcés comme suit :

Mardi 10 avril à midi : "*Le grisonnement mondial : L'importance du vieillissement*", par le Dr Somnath Chatterji, Chef de l'équipe de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) chargée des études multinationales, Systèmes de mesure et d'information sanitaire (MHI), OMS; et

Mercredi 11 avril à midi : "*Investir dans l'avenir : Régler les problèmes auxquels font face les jeunes populations en Afrique*", par Mme Nyovani Madise, chercheure principale au Centre de recherche africain sur la population et la santé à Nairobi (Kenya).

Comité d'experts de l'administration publique
Sixième session

Le Comité d'experts de l'administration publique tiendra sa sixième session du 10 au 13 avril 2007. La première séance aura lieu le mardi 10 avril à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour annoté provisoire figure dans le document E/C.16/2007/1.

Pour de plus amples informations, veuillez prendre contact avec Mme Elia Yi Armstrong, Secrétaire du Comité (tél. 1 (212) 963-2926; courriel armstronge@un.org); ou visiter <www.unpan.org/cepa-6.asp>.

Forum des Nations Unies sur les forêts
Septième session

La septième session du Forum des Nations Unies sur les forêts se tiendra du 16 au 27 avril 2007. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 16 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté de la session figure dans le document E/CN.18/2007/1.

Les délégations qui souhaitent participer à la session et s'inscrire sur la liste des participants sont priées de communiquer la composition de leur délégation à la Secrétaire du Forum, Mme Vivian Pliner (bureau S-2950E; télécopie 1 (212) 963-5935), avec un exemplaire à Mme Barbara Tavora-Jainchill (bureau DC1-1258; télécopie 1 (917) 367-2186). De plus amples informations sur la session sont disponibles sur le site <www.un.org/esa/forests/session.html>.

Commission du développement durable
Quinzième session

Conformément à la décision 2005/228 du Conseil économique et social, la Commission du développement durable tiendra sa quinzième session du 30 avril au 11 mai 2007 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire avec les annotations et la documentation, le projet d'organisation des travaux et la liste des membres actuels de la Commission figurent dans le document E/CN.17/2007/1.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés de communiquer la composition de leur délégation à la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner (bureau S-2950E; télécopie 1 (212) 963-5935).

Conformément à la résolution 2003/61 du Conseil économique et social, la quinzième session de la Commission comprendra un débat de haut niveau, devant se tenir du 9 au 11 mai 2006. Cinq débat interactifs ministériels auront lieu sur le thème "Concrétiser les engagements, unir les efforts dans le cadre d'un partenariat", le mercredi 9 mai de 10 h 30 à 13 heures et de 15 à 16 heures; le jeudi 10 mai de midi à 13 heures et de 15 heures à 16 h 30; et le vendredi 11 mai de 10 à 13 heures. Les délégations qui souhaitent s'adresser à la Commission sont priées de s'inscrire sur la liste des orateurs provisoire qui sera ouverte le lundi 16 avril 2007.

Il est rappelé aux délégations que la durée des déclarations faites lors du débat de haut-niveau sera limitée à 3 minutes. Les délégations sont priées de faire parvenir la version électronique de leur déclaration au secrétariat de la Commission (courriel dsd@un.org) pour publication sur le site Web du secrétariat consacré à la quinzième session de la Commission.

En préparation à la session de la Commission, les délégations sont invitées à consulter la documentation et les autres informations générales disponibles à l'adresse suivante : <www.un.org/esa/sustdev/csd/policy.htm>.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Consultations officieuses

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses, tel qu'indiqué ci-dessous. Les délégations intéressées sont invitées.

Mercredi 11 avril 2007 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 5 — Plan stratégique du PNUD; et

Jeudi 12 avril 2007 de 10 h 30 à midi dans la salle de conférence 3 — Rapport annuel du Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU), axé sur les résultats et rapport intérimaire sur le partenariat stratégique entre le PNUD et le FENU.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe des 77 (au niveau des ambassadeurs)

Mardi 10 avril 2007 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Réunion sur le projet de résolution relatif au multilinguisme (organisée par la Mission permanente de la France)

Jeudi 12 avril 2007 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

Programme des Nations Unies pour le développement (troisième réunion officieuse dans le processus de consultation avec les États Membres aux fins de l'élaboration du *Rapport sur le développement humain 2007*)

Vendredi 13 avril 2007 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 3.

Séminaires de l'UNITAR et du Bureau des affaires juridiques sur le dépôt auprès du Secrétaire général des formalités se rapportant aux traités et l'enregistrement des traités

Séminaire en langue anglaise :

Mercredi 18 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7; et

Jeudi 19 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

Séminaire en langue française:

Lundi 23 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence C; et

Mardi 24 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

[Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Catharina Goldschmidt, UNITAR (tél. 1 (212) 963-9684; courriel goldschmidt@un.org).]

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Table ronde sur le thème "Préserver la bonne santé des adolescents lorsqu'ils abordent la vie adulte" (organisée par le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), la Mission permanente de la Suisse et l'Institut Guttmacher)

Mardi 10 avril 2007 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec M. Ephrem Cruz, FNUAP (tél. 1 (212) 297-4971; courriel ephrem@unfpa.org).]

Table ronde sur le thème "Règlementation du microfinancement" (organisée par le Bureau du financement du développement du Département des affaires économiques et sociales)

Mardi 10 avril 2007 de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Ann Orr, Bureau du financement du développement (tél. 1 (212) 963-2569; courriel orr@un.org).]

Table ronde sur le thème "Trafic humain, droits de l'homme : Redéfinir les défis" (organisée par l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, la Mission permanente de la Thaïlande, le Comité des ONG sur les droits de l'homme et l'Unitarian Universalist United Nations Office)

Jeudi 12 avril 2007 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2.

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Sumon Vangchuay, Unitarian Universalist United Nations Office (tél. 1 (212) 986-5165; courriel office@uu-uno.org); ou Mme Lilibeth Benitez (tél. 1 (212) 963-5635; courriel benitez@un.org).]

Manifestation spéciale à l'occasion du treizième anniversaire du génocide du Rwanda : Projection du film intitulé "Beyond the gates" (organisée par la Mission permanente du Rwanda)

Jeudi 12 avril 2007 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec M. Nicholas Shalita, Mission permanente du Rwanda (tél. 1 (212) 679-9010).]

Conférence sur le thème "L'Islam et l'Occident" (organisée par les Missions permanentes de la Suisse et du Yémen)

Vendredi 13 avril 2007 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Paola Pelli-Njama, Mission permanente de la Suisse (tél. 1 (212) 286-1540, poste 1117; courriel paola.pelli-njama@eda.admin.ch).]

Séminaire à l'intention des délégués sur le thème "Comment travailler avec l'Instance permanente des Nations Unies sur les questions autochtones?" (organisé par le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones)

Mardi 17 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

[Les représentants des Missions permanentes sont invités. Les Missions permanentes qui souhaitent inscrire leurs représentants sont priées de prendre contact avec le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones (tél. 1 (917) 367-5100; télécopie 1 (917) 367-5102; courriel IndigenousPermanentForum@un.org). Le nombre de participants est limité à 40, selon le principe premier arrivé - premier servi. Pour obtenir le programme du séminaire, prière de visiter l'adresse suivante : <www.un.org/esa/socdev/unpfii/>.]

Sixième série des consultations informelles des États parties à l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (10 décembre 1982) relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs (conformément à la résolution 61/105 de l'Assemblée générale datée du 8 décembre 2006)

Lundi 23 et mardi 24 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3.

[Les États non parties à l'Accord sont également invités.]

Avis

Projet de formation continue de l'UNITAR dans le domaine des technologies de l'information (formation en ligne en compétences informatiques pour les délégués de l'Organisation des Nations Unies)

Le délai d'enregistrement est fixé au *vendredi 20 avril 2007*. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Amy Weesner, UNITAR (tél. 1 (212) 963-3021; courriel weesner@un.org); ou de visiter <www.unitarny.org/en/itp.html>.

Réunions d'information à l'intention des États Membres en vue d'examiner des questions relatives aux services linguistiques

Conformément à la pratique établie prescrite par l'Assemblée générale, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tient des réunions d'information à l'intention des États Membres deux fois par an, pour examiner avec eux l'amélioration des services linguistiques et pour fournir une voie de communication sur questions touchant la terminologie et la qualité des services rendus. La première série de ces réunions linguistiques d'information pour cette année se tiendra en avril, comme suit :

Lundi 23 avril de 10 à 13 heures *: arabe*
Mardi 24 avril de 10 à 13 heures *: chinois*
Mercredi 25 avril de 10 à 13 heures *: anglais*
Jeudi 26 avril de 10 à 13 heures *: français*
Vendredi 27 avril de 10 à 13 heures *: russe*
Vendredi 27 avril de 15 à 18 heures *: espagnol*

Toutes les réunions auront lieu dans la salle de conférence 7.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 4 avril 2007, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Rectificatif

Assemblée générale

Soixante et unième session

Rectificatif à l'aperçu de la 93e séance plénière de l'Assemblée générale (voir *Journal* No 2007/66, p. 13) : Le paragraphe sous le point 133 de l'ordre du jour (Financement de l'Opération des Nations Unies au Burundi) *doit se lire* comme suit :

> L'Assemblée générale adopte le projet de décision recommandé par la Cinquième Commission au paragraphe 6 de son rapport (A/61/547/Add.1).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention relative à un régime de transit douanier international pour les marchandises transportées par chemin de fer sous le couvert de lettres de voiture SMGS

Genève, 9 février 2006

Ouverture à la signature

La Convention relative à un régime de transit douanier international pour les marchandises transportées par chemin de fer sous le couvert de lettres de voiture SMGS a été adoptée le 9 février 2006, lors de la soixante-huitième session du Comité des transports intérieurs de la Commission des Nations Unies pour l'Europe. La Convention sera ouverte à la signature de tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies, Parties contractantes à la Convention relative aux transports internationaux de marchandises par chemin de fer (1951), du 23 au 27 avril 2007 à l'Office des Nations Unies à Genève. Par la suite, elle sera ouverte à la signature au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York jusqu'au 31 décembre 2007.

Des copies certifiées conformes de la Convention, dont les textes anglais, français et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer le Protocole facultatif de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au *Manuel des traités* sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse <http://untreaty.un.org/>.

Avis de la Section des traités,
Bureau des affaires juridiques

En raison de difficultés techniques, les mises à jour quotidiennes du site Web de la Section des traités (<http://untreaty.un.org/>), y compris de l'*État des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général* et des *Notifications dépositaires*, sont temporairement suspendues jusqu'à nouvel ordre.

Pendant cette période, les Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York seront tenues informées de toute formalité dépositaire par voie de note verbale. Conformément à la pratique établie, toute formalité dépositaire sera annoncée dans le *Journal des Nations Unies*. La Section des traités s'excuse de cet inconvénient.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*avril 2007* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Soudan
S.E. M. Abdalmahmood Abdalhaleem Mohamad

États d'Asie :
République arabe syrienne
S.E. M. Bashar Ja'afari

États d'Europe orientale :
Hongrie
S.E. M. Gábor Bródi

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Honduras
S.E. M. Iván Romero-Martínez

États d'Europe occidentale et autres États :
Pays-Bas
S.E. M. Arjan Paul Hamburger
Chargé d'affaires par intérim

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/Président
www.un.org/chinese/ga/Président
www.un.org/ga/Président
www.un.org/french/ga/Président
www.un.org/russian/ga/58/Président
www.un.org/spanish/ga/Président

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/header.htm
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Département des affaires politiques :
www.un.org/depts/dpa
www.un.org/depts/dpa/electoral
www.un.org/depts/dpa/scaffairs
www.un.org/depts/dpa/decolonization
www.un.org/depts/dpa/palestine

Présidence de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Retransmission sur le Web des Nations Unies :
www.un.org/webcast

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le jeudi 5 avril 2007.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante et unième session
A/61/764/Corr.1	Point 140 — Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie — Budget pour la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie pour la période allant du 1er juillet 2007 au 30 juin 2008 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/61/801	Point 117 — Budget-programme de l'exercice biennal 2006-2007 — Étude des conditions de voyage et prestations connexes applicables aux fonctionnaires et aux membres des organes et organes subsidiaires de l'Organisation et des organismes des Nations Unies — Rapport du secrétaire général [A A C E F R]
A/61/831	Points 60, 65, 67 et 111 — Développement social — Élimination du racisme et de la discrimination raciale — Promotion et protection des droits de l'homme — Question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres et questions connexes — Lettre datée du 30 mars 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/61/833–S/2007/179	Point 108 e) — Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales ou autres : coopération entre l'Organisation des Nations Unies et la Communauté des Caraïbes — Lettres identiques datées du 29 mars 2007, adressées par le Secrétaire général aux Présidents de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité [A A C E F R]
A/61/835–S/2007/184	Points 76 et 80 — Examen de mesures efficaces visant à renforcer la protection et la sécurité des missions et des représentants diplomatiques et consulaires — L'état de droit aux niveaux national et international — Lettre datée du 31 mars 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
A/61/833–S/2007/179	Lettres identiques datées du 29 mars 2007, adressées par le Secrétaire général aux Présidents de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité [A A C E F R]
A/61/835–S/2007/184	Lettre datée du 31 mars 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/Agenda/5655	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
A/Agenda/5656	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
	Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées
S/AC.37/2007/(1455)/3	Lettre datée du 13 mars 2007 adressée au Président du Comité par le Représentant permanent de l'Uruguay auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Instance permanente sur les questions autochtones **Sixième session**
E/C.19/2007/4/Add.1	Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Thème spécial : "Territoires, terres et ressources naturelles" — Informations reçues des gouvernements — Australie [A A C E F R]
E/C.19/2007/4/Add.2	Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Mise en œuvre des recommandations concernant les six domaines d'activité de l'Instance et les objectifs du Millénaire pour le développement —Informations reçues des gouvernements — Suisse [A A C E F R]
E/C.19/2007/7/Add.1	Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Thème spécial : "Territoires, terres et ressources naturelles" — Renseignements reçus d'organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social — Fondation Servicio de Paz y Justicia — Argentine [A A C E F R]
	Forum des Nations Unies sur les forêts **Septième session**
E/CN.18/2007/7	Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programme de travail pluriannuel — Lettre datée du 23 février 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Groupe de travail présession
Trente-huitième session

CEDAW/C/SYR/Q/1/Add.1

Réponses à la liste des questions suscitées par un rapport initial — République arabe syrienne — Réponses du Gouvernement syrien aux questions du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.